

I

Italiano

AL

Albanese*Trascrizione fonematica*

Benvenuto/a	Mirë se erdhe	mir se érdh'e
Ciao	Ç'kemi/Si je?	c'kémi/si ié?
Come ti chiami? Mi chiamo...	Si quhesh?/Si e ke emrin? Quhem.../Më quajnë...	si qùhesc'?/si e ke émrin? qùhem.../më quàin...
Quanti anni hai? Ho... anni	Sa vjeç je? Jam...vjeç	sa viéc' ié? iàm...viéc'
Da dove vieni? Vengo da ...	Nga vjen?/Nga je? Vij nga.../Jam nga...	nga vién?/nga ié? vìi nga.../iàm nga...
Come stai? Sto bene	Si je? Jam mirë	si ié? iàm mir
Sei in Italia da molto?	Ka shumë kohë që je në Itali?	ka scìum koh që ié në Itali?
Si/No	Po/Jo	pò/iò
Che lingua parli?	Çfarë gjuhe flet?	c'far gj'ùhe flet?
Non ho capito. Puoi ripetere?	Nuk kam kuptuar. Mund të përsëritësh?	nuk kam kuptùar mund të përsëritësc'?
Posso avere il tuo indirizzo/numero di telefono?	Mund të ma japësh adresën tënde/ numrin e telefonit tënd?	mund të ma iàpësh adrësën ténde/ nùmrin e telefònit tënd?
Ti piace il calcio/la musica/il cinema/ ballare?	Të pëlqen futbolli/muzika/kinemaja/ të kërcesh?	të pëlqén futbòlli/musìka/kinemàia/ të kérzesc'
Mi piace.../Non mi piace...	Më pëlqen.../Nuk më pëlqen...	më pëlqén.../nuk më pëlqén...
Qual è il tuo cantante/attore/scrittore/ sportivo preferito?	Cili është këngëtarı/aktori/shkrimtari/ sportisti që preferon?	zìli èsc't këngħétari/aktòri/sc'krimtari/ sportisti që preferòn?
Giochiamo insieme?	Luajmë bashkë?	lùaim basc'k?
Studiamo insieme?	Mësojmë bashkë?	mësòim basc'k?
Puoi prestarmi questo libro?	Mund të më japësh këtë libër për ta lëxuar?	mund të më iàpësc' këtë libër për ta lëz'uar?
Vuoi venire a casa mia oggi/domani?	Ke dëshirë të vish tek unë sot?/nesër?	ke dëscìr të visc' tek un sot/nésér?
Prendiamo insieme l'autobus/ la metropolitana?	Marrim bashkë autobusin/ metronë?	màrrim basc'k autobùsin/ metròn?
Per favore	Të lutem?	të lütëm
Grazie/prego	Faleminderit/të lutem	falemindérit/të lùtem
Buona giornata	Ditën e mirë	ditën e mir
Buona serata	Natën e mirë	nàtën e mir
Buona notte	Natën e mirë	nàtën e mir
Buon divertimento	E kalofshi mirë	e kalòfsci mir
Buon viaggio	Rrugë të mbarë	rrug të mbar
Buona fortuna	Paç fat	pac' fat
Buon compleanno	Gëzuar ditëlindjen	ghësùar ditlìndien
Tanti auguri	Urime	urìme



ZANICHELLI

Fonema/Simbolo fonetico	Spiegazione
c	come la z di <i>azione</i> z
ç	come la c di <i>ciliegia</i> c'
dh	come la th dell'inglese <i>they</i> dh'
ë	e semimuta o muta ë oppure non indicata
gj	suono tra <i>gi</i> e <i>ghi</i> gj'
q	suono tra <i>ci</i> e <i>chi</i> q
sh	come la sc di <i>scivolo</i> sc'
x	come la z di <i>zaino</i> z'
z	come la s di <i>casa</i> s